



## охладитель газа серии TC-MIDI X2

В химической промышленности, нефтехимии или биохимии надежная работа зависит от своевременного и точного определения рабочих параметров.

Анализ газа является ключевым критерием для надежного и эффективного контроля рабочих процессов, защиты окружающей среды и обеспечения качества. Такой анализ эффективно используется для контроля выбросов дымового газа на электростанциях или анализа выхлопного газа в автомобильной промышленности, а также для эффективного управления воздухоразделительными заводами или при стерильном производстве и упаковке продуктов питания.

Многие используемые в этих сферах методы анализа требуют экстракции анализируемого газа. При этом вследствие особенностей рабочего процесса вместе с газом всегда забираются и такие посторонние вещества, как частицы или влага. Они в свою очередь влияют на результаты измерений, а также могут повредить камеры измерения. Поэтому измерительный газ перед входом в анализатор должен пройти соответствующую обработку.

Во многих сферах применения необходимо оборудование, пригодное для использования во взрывоопасных зонах. Серия TC-MIDI X2 предлагает оптимальное решение для зоны 2 или Kl.1/Разд. 2

Охладитель анализируемого газа TC-MIDI X2 является составляющим компонентом в подготовительной цепи, когда рабочий процесс или условия окружения требуют более высокой мощности охлаждения.

Допуск для Atex и IECEx зона 2

Допуск FM C-US для класса I разд. 2

Компактная конструкция: Полный монтаж и готовность к подключению

Незначительные расходы на техническое обслуживание вследствие простого доступа

Одна или две газовые линии

Теплообменник из нержавеющей стали, стекла дуран или PVDF

Настройка точки росы выхода и сигнального порога

Малое шумовыделение при работе

Номинальная мощность 195/175 кДж/ч, версия 40 °C / 50 °C

Стабильность точки росы 0,1 °C

Индикатор и выход статуса

Индикатор температуры охлаждающего блока

По заказу: датчик влажности, фильтр, аналоговый выход, перистальтический насос и насос для анализируемого газа



## Обзор

Серия TC-MIDI X2 была специально разработана для высокой мощности охлаждения и высоких температур окружания. Термоэлектрические охладители соответственно различаются по двум типам в зависимости от мощности охлаждения или температуры окружающей среды. Такое разграничение отражено в типовых обозначениях. Точные арт. номера определяемого Вами типа можно вывести из типовых кодов в разделе Указания по заказу.

Применение	Стандартные применения	
Рабочая температура	40 °C	50 °C
1 теплообменник	TC-MIDI 6111 X2	TC-MIDI 6112 X2

Опционально можно интегрировать и другие компоненты, которые должны присутствовать в каждой системе подготовки:

- Перистальтический насос для отвода конденсата,
- фильтр,
- датчик влажности,
- насос для анализируемого газа.

Таким образом охладитель благодаря своим опциям может обладать самыми разнообразными конфигурациями. Основной целью при его разработке было сокращение расходов и упрощение создания комплексной системы благодаря предварительно смонтированным и соединенным шлангами компонентам. Кроме того, здесь также учитывался удобный доступ к быстроизнашиваемым и расходным компонентам.

## Описание функций

Управление охладителем осуществляется посредством микропроцессора. Благодаря заводским настройкам различные характеристики встроенного теплообменника уже были учтены в управлении.

Программируемый дисплей показывает показание температуры блока согласно выбранной единице показаний ( $^{\circ}\text{C}$  /  $^{\circ}\text{F}$ ), (заводская настройка  $^{\circ}\text{C}$ ). При помощи 5 кнопок в меню можно осуществлять различные индивидуальные настройки. Это относится к заданной точке росы выхода, которую можно настроить от 2 до  $20^{\circ}\text{C}$  ( $36 - 68^{\circ}\text{F}$ ) (заводская настройка  $5^{\circ}\text{C}/41^{\circ}\text{F}$ ).

Кроме того, можно осуществить настройку порога предупреждения для нижней и верхней границ допустимой температуры. Они устанавливаются относительно настроенной точки росы выхода  $T_a$ .

Нижняя граница температуры настраивается в диапазоне  $T_a$  от -1 до -3 K (температура охлаждающего блока однако не менее  $1^{\circ}\text{C}/34^{\circ}\text{F}$ ), верхняя граница температуры в диапазоне  $T_a$  от +1 до +7 K. Заводские настройки для обоих значений 3 K.

Оповещение о нарушении границ настроенного диапазона предупреждения (например, после включения) осуществляется путем мигающего индикатора и реле статуса.

Выход статуса может, например, использоваться при управлении насосом анализируемого газа для обеспечения подключения газового потока только после достижения допустимого диапазона охлаждения или для отключения насоса при предупреждающем сигнале датчика влажности.

Выделяемый конденсат может выводиться через подключенные перистальтические насосы или встроенные автоматические конденсатоотводчики.

Кроме того, можно использовать фильтры тонкой очистки, в которые в свою очередь опционально можно встроить датчики влажности.

Загрязнение фильтрующего элемента можно легко увидеть благодаря стеклянному колпаку.

Датчик влажности легко демонтируется. Это может быть необходимо в случае, когда вследствие сбоя в работе конденсат может проникнуть в охладитель, а перистальтический насос или автоматический конденсатоотводчик больше не сможет его выкачивать.

К газовому охладителю может быть пристроен газовый насос P1, по желанию также с обводным клапаном для регулирования расхода. Таким образом одноцепную систему, т.е. при оснащении одиночным теплообменником или при включении обоих газовых путей двойного теплообменника в один ряд (например, охлаждение 1- насос - охлаждение 2) систему можно расширить подающим насосом.

## Опция Delta T-регулирование

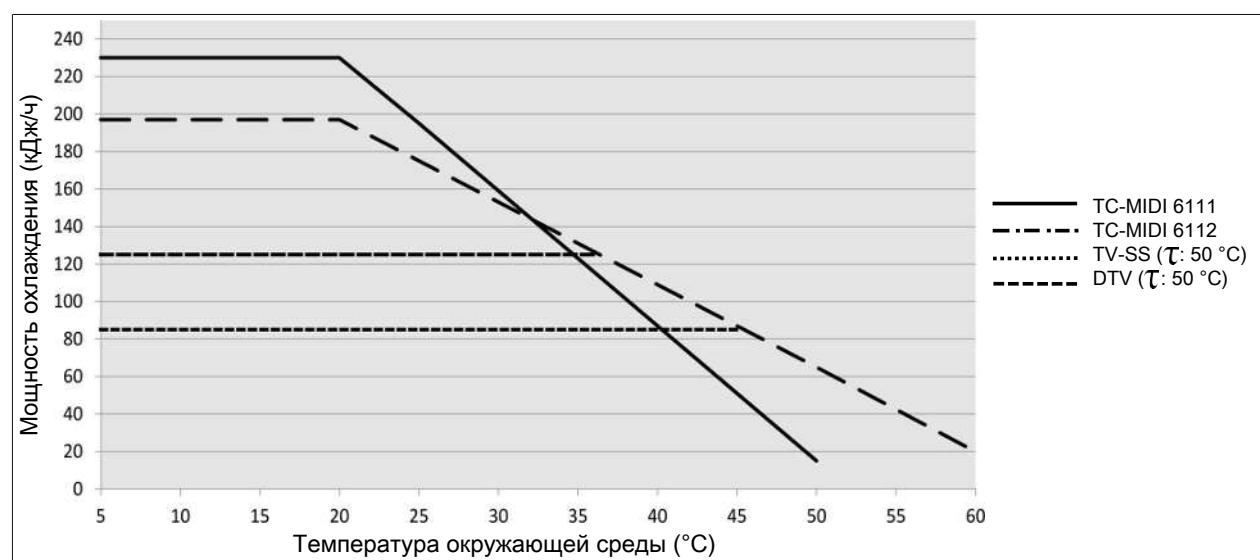
Исходная точка росы 5 °C (41 °F) необходима не для всех применений. Для некоторых применений может быть достаточно и более высокой точки росы. В некоторых других применениях важна не столько стабильность исходной точки росы, сколько сухое состояние газа, т.е. исходная точка росы должна находиться значительно ниже температуры окружания.

При этом электроника измеряет температуру окружения и настраивает исходную точку росы на настраиваемое, лежащее ниже значение. Таким образом возможная мощность охлаждения расширяется до границ теплообменника. При этом необходимо учитывать, что выходная точка росы будет колебаться в зависимости от температуры окружения, а ее стабильность не является обязательным условием для процесса измерения.

Заданный диапазон температур определяется посредством температуры окружающей среды, настраиваемой разницы температур и сигнальных границ. Если при активном регулировании Delta T температура блока выходит за заданные пределы, на дисплее появляется сообщение статуса „dE“.

**Пример:** При разнице в 30 °C (30 K/54 °F) для настроенной точки росы 5 °C (41 °F) это означает, что точка росы останется стабильной до температуры окружения прибл. 35 °C (95 °F), и только при температуре окружения выше 35 °C (95 °F) будет осуществляться понижение в отношении температуры окружения. При температуре выше 35 °C (95 °F) будет доступна мощность охлаждения, указанная в графике мощности охлаждения при 35 °C (95 °F).

## Графики мощности



Примечание: Граничные кривые для теплообменников действительны при точке росы 50 °C.

## Технические данные газового охладителя

### Технические данные газового охладителя

Рабочая готовность	спустя макс. 10 минут			
Температура окружающей среды	от 5 °C до 60 °C			
Точка росы выхода газа предустановленная: настраиваемая:	5 °C 2 °C...20°C или Delta T-регулирование			
Тип защиты	IP 20			
Механическая нагрузка	Проверено согласно DNV-GL CG0339, вибрационный класс A (0,7g) <sup>1)</sup> 2 Гц-13,2 Гц амплитуда ± 1,0 мм 13,2 Гц -100 Гц ускорение			
Корпус	Нержавеющая сталь, матированная			
Размеры упаковки	прибл. 350 мм x 220 мм x 220 мм			
Вес вкл. теплообменник	прибл. 11,5 кг прибл. 15 кг при полной модификации			
Электрические данные	Оборудование без встроенных компонентов		Оборудование со встроенными компонентами (P1.x + перистальтический насос)	
	<b>230 В AC</b>	<b>115 В AC</b>	<b>230 В AC</b>	<b>115 В AC</b>
	+5/-10%	+5/-10%	+5%	+5%
	50/60 Гц	50/60 Гц	50 Гц	60 Гц
	1,2 А	2,4 А	1,8 А	3,6 А
	200 Вт / 280 ВА		290 Вт / 420 ВА	
Рекомендуемый предохранитель (характеристика: инерционный)	3,15 А	6,3 А	3,15 А	6,3 А
Разрывная мощность выхода статуса	макс. 250В AC, 150 В DC 2 А, 50 ВА, беспотенциальный			
Электрические подключения	Штекер в соотв. с EN 175301-803			
Газовые подключения и отвод конденсата	Теплообменник см. таблицу «Обзор теплообменников» Фильтр, адаптер датчика влажности G1/4 или NPT 1/4"			
Контактирующие со средой детали				
Фильтр:	см. „Технические данные - опции“			
Датчик влажности:	см. „Технические данные - опции“			
Теплообменник:	см. таблицу «Обзор теплообменников»			
Перистальтический насос:	см. „Технические данные - опции“			
Насос для анализируемого газа:	см. „Технические данные - опции“			
Шланговые линии:	PTFE/Витон			
Обозначения:	FM18ATEX0012X: II 3 G Ex ec nC IIC T4 Gc IECEx FMG 18.0005X: Ex ec nC IIC T4 Gc FM18US0021X/FM18CA0010X: CL I DIV 2 GP ABCD RU C-DE.HA65.B.00608/20			

<sup>1)</sup> не поставляется в сочетании со встроенным насосом анализируемого газа

**Технические данные - опции****Технические данные аналоговый выход температура охладителя**

Сигнал	4-20 мА или 2-10 В соответствует температуре охладителя от -20 °C до +60 °C
Подключение	Штекер M12x1, DIN EN 61076-2-101

**Технические данные перистальтических насосов CPsingle X2 / CPdouble X2**

Температура окружающей среды	от 0 °C до 50 °C
Мощность подачи	0,3 л/ч (50 Гц) / 0,36 л/ч (60 Гц) со стандартным шлангом
Вход вакуума	макс. 0,8 бар
Вход давления	макс. 1 бар
Выход давления	1 бар
Шланг	4 x 1,6 мм
Слив конденсата	Штуцер шланга Ø6 мм Резьбовое соединение 4/6 (метрическое), 1/6"-1/4" (дюймовое)
Тип защиты	IP 40
Материалы	
Шланг:	Norgrene (стандарт), Marprene, Fluran
Подключения:	PVDF

**Технические данные насоса для анализируемого газа P1.3**

температура окружающей среды	от 0 °C до 50 °C
Рабочее давление	макс. 1,3 бар абс.
Номинальная мощность подачи	280 л/ч (при p = 1 бар абс.)
Материалы контактирующие со средой в зависимости от конфигурации	PTFE, PVDF, 1.4571, 1.4401, Витон

**Технические данные фильтра AGF-PV-30-F2-L**

Температура окружающей среды	от 3 °C до 100 °C
макс. рабочее давление с фильтром	2 бар
Поверхность фильтра	125 см <sup>2</sup>
Тонкость фильтрации	2 мкм
Объем мертвых зон	108 мл
Материалы	
Фильтр:	PVDF, Дуран стекло (контактирующие со средой детали)
Уплотнение:	Витон
Фильтрующий элемент:	PTFE спеченный

**Технические данные датчика влажности FF-3-N**

Температура окружающей среды	от 3 °C до 50 °C
макс. рабочее давление с FF-3-N	2 бар
Материал	PVDF, PTFE, эпоксидная смола, нержавеющая сталь 1.4571, 1.4576

## Описание теплообменника

Энергия анализируемого газа и, в первом приближении, требуемая мощность охлаждения  $Q$  определяется тремя параметрами: температура газа  $\vartheta_g$ , точка конденсирования  $t_e$  (содержание влаги) и объемный поток  $v$ . По законам физики при повышении энергии газа повышается точка конденсирования на выходе. Допустимая нагрузка энергии газа определяется допускаемым повышением точки конденсирования.

Нижеследующие границы определяют нормальную рабочую точку  $t_e = 50^\circ\text{C}$  и  $\vartheta_g = 70^\circ\text{C}$ . Здесь задан макс. объемный поток  $v_{\max}$  в Нл/ч охлажденного воздуха, т.е. после конденсирования водяного пара.

Если параметры  $t_e$  и  $\vartheta_g$  опускаются ниже нормы, объемный поток  $v_{\max}$  можно увеличить. Например, для теплообменника TG вместо  $t_e = 50^\circ\text{C}$ ,  $\vartheta_g = 70^\circ\text{C}$  и  $v = 345 \text{ л/ч}$  можно взять параметры  $t_e = 40^\circ\text{C}$ ,  $\vartheta_g = 70^\circ\text{C}$  и  $v = 425 \text{ л/ч}$ .

В случае возникновения сложностей, обращайтесь к нам за консультацией или воспользуйтесь нашей пояснительной программой.

## Обзор теплообменников

Теплообменник	TS TS-I <sup>2)</sup>	TG TG-I <sup>2)</sup>	TV-SS TV-SS-I <sup>2)</sup>	DTS (DTS-6 <sup>3)</sup> ) DTS-I (DTS-6-I <sup>3)</sup> ) <sup>2)</sup>	DTG DTG-I <sup>2)</sup>	DTV <sup>3)</sup> DTV-I <sup>2)</sup> <sup>3)</sup>
Модель/материал	Нержавеющая сталь	Стекло	PVDF	Нержавеющая сталь	Стекло	PVDF
Расход $v_{\max}$ <sup>1)</sup>	500 л/ч	400 л/ч	235 л/ч	2 x 250 л/ч	2 x 200 л/ч	2 x 160 л/ч
Точка росы на входе $T_{e,\max}$ <sup>1)</sup>	80 °C	80 °C	65 °C	80 °C	65 °C	65 °C
Температура входа газа $\vartheta_{G,\max}$ <sup>1)</sup>	180 °C	140 °C	140 °C	180 °C	140 °C	140 °C
Макс. мощность охлаждения $Q_{\max}$	450 кДж/ч	230 кДж/ч	120 кДж/ч	450 кДж/ч	230 кДж/ч	185 кДж/ч
Давление газа $p_{\max}$	160 бар	3 бар	3 бар	25 бар	3 бар	2 бар
Дифференциальное давление $\Delta p$ ( $v=150 \text{ л/ч}$ )	8 мбар	8 мбар	8 мбар	по 5 мбар	по 5 мбар	по 15 мбар
Объем мертвых зон $V_{tot}$	69 мл	48 мл	129 мл	28 / 25 мл	28 / 25 мл	21 / 21 мл
Подключения газа (метрические)	G1/4	GL 14 (6 мм) <sup>4)</sup>	DN 4/6	Труба 6 мм	GL14 (6 мм) <sup>4)</sup>	DN 4/6
Подключения газа (дюймовые)	NPT 1/4"	GL 14 (1/4") <sup>4)</sup>	1/4"-1/6"	Труба 1/4"	GL14 (1/4") <sup>4)</sup>	1/4"-1/6"
Конденсатоотводчик (метрический)	G3/8	GL 25 (12 мм) <sup>4)</sup>	G3/8	Труба 10 мм (6 мм)	GL18 (10 мм) <sup>4)</sup>	DN 5/8
Конденсатоотводчик (дюймовый)	NPT 3/8"	GL 25 (1/2") <sup>4)</sup>	NPT 3/8"	Труба 3/8" (1/4")	GL18 (3/8") <sup>4)</sup>	3/16"-5/16"

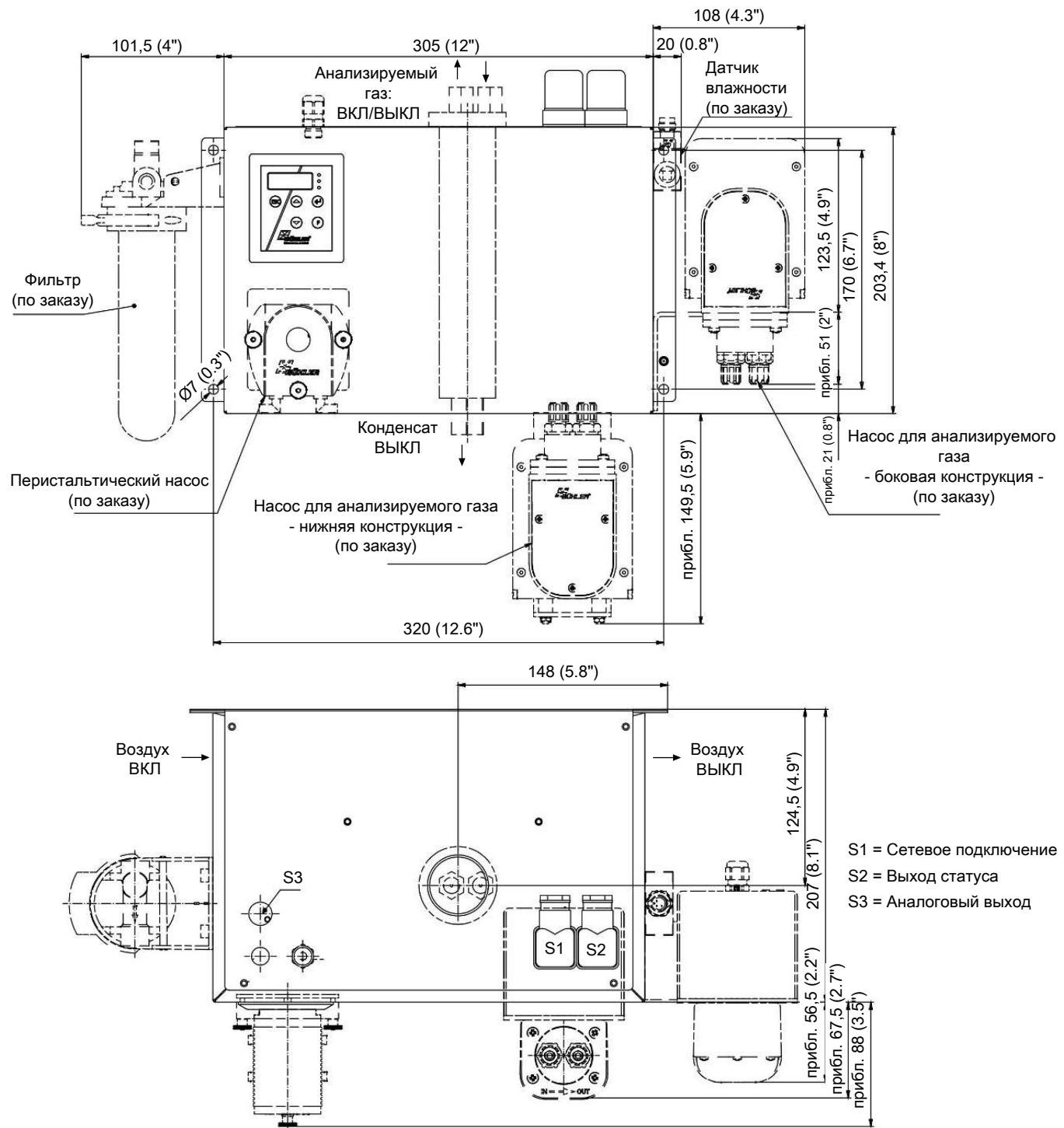
<sup>1)</sup> Учитывая максимальную мощность охлаждения охладителя.

<sup>2)</sup> Типы с I оснащены резьбой NPT или дюймовыми трубами

<sup>3)</sup> Отвод конденсата возможен только кондесатным насосом

<sup>4)</sup> Внутренний диаметр уплотнительного кольца

## Габариты (мм)



## Указания для заказа

## Типы газовых охладителей с одним газовым каналом в теплообменнике

Конфигурация Вашего прибора закодирована в артикульном номере. Используйте для этого следующий типовой ключ:

4496	3	1	1	X	2	X	1	X	X	X	X	X	X	0	X	0	Особенности продукта
<b>Типы газового охладителя</b>																	
1																	TC-MIDI 6111 X2: Температура окружающей среды 40 °C
2																	TC-MIDI 6112 X2: Температура окружающей среды 60 °C
<b>Допуск</b>																	
2																	для взрывоопасных зон
<b>Питающее напряжение</b>																	
1																	115 В AC, 50/60 Гц
2																	230 В AC 50/60 Гц
<b>Теплообменник</b>																	
1	1	0															Нержавеющая сталь, TS, метрический
1	1	5															Нержавеющая сталь, TS-I, дюймовый
1	2	0															Стекло Дуран, TG, метрический
1	2	5															Стекло Дуран, TG-I, дюймовый
1	3	0															PVDF, TV-SS, метрический
1	3	5															PVDF, TV-SS-I, дюймовый
<b>Перистальтические насосы<sup>2)</sup></b>																	
0																	без перистальтического насоса
1																	CPsingle X2 со шланговыми штуцерами, угловыми
3																	CPsingle X2 с резьбовым соединением, метрическое/дюймовое
<b>Насосы для анализируемого газа<sup>1)</sup></b>																	
0																	без насоса для анализируемого газа
1																	P1.3, PVDF, нижняя конструкция
2																	P1.3, с обводным клапаном, нижняя конструкция
6																	P1.3, PVDF, боковая конструкция
7																	P1.3, с обводным клапаном, боковая конструкция
<b>Датчик влажности<sup>2)</sup> /Фильтр</b>																	
0	0																без фильтра, без датчика влажности
0	1																без фильтра, 1 датчик влажности с адаптером PVDF <sup>3)</sup>
1	0																1 фильтр, без датчика влажности
1	1																1 фильтр со встроенным датчиком влажности
<b>Выходы сигнала</b>																	
0	0																только выход статуса
1	0																Аналоговый выход, 4-20 мА дополнительно
<b>Delta T-регулирование</b>																	
0	0																без delta T-регулирования
1	0																Опция Delta T-регулирование

<sup>1)</sup> Заводские шланговые соединения для режима всасывания.

<sup>2)</sup> При выбранной опции максимальная температура окружаения не должна превышать 50 °C.

<sup>3)</sup> Доступно также из нержавеющей стали.

## Типы газовых охладителей с двумя газовыми каналами в теплообменнике

Конфигурация Вашего прибора закодирована в артикульном номере. Используйте для этого следующий типовой ключ:

4496	3	1	1	X	2	X	2	X	X	X	X	X	0	X	0	Особенности продукта
<b>Типы газового охладителя</b>																
1																TC-MIDI 6111 X2: Температура окружающей среды 40 °C
2																TC-MIDI 6112 X2: Температура окружающей среды 60 °C
<b>Допуск</b>																
2																для взрывоопасных зон
<b>Питающее напряжение</b>																
1																115 В AC, 50/60 Гц
2																230 В AC 50/60 Гц
<b>Теплообменник</b>																
2	6	0														Нержавеющая сталь, DTS, метрический
2	6	5														Нержавеющая сталь, DTS-I, дюймовый
2	6	1														Нержавеющая сталь, DTS 6, метрический <sup>1)</sup>
2	6	6														Нержавеющая сталь, DTS 6-I, дюймовый <sup>1)</sup>
2	7	0														Стекло Дуран, DTG, метрический
2	7	5														Стекло Дуран, DTG-I, дюймовый
2	8	0														PVDF, DTV, метрический <sup>1)</sup>
2	8	5														PVDF, DTV-I, дюймовый <sup>1)</sup>
<b>Перистальтические насосы <sup>4)</sup></b>																
0																без перистальтического насоса
2																CPdouble X2 со шланговыми штуцерами, угловыми
4																CPdouble X2 с резьбовым соединением, метрические/дюймовые
<b>Насосы для анализируемого газа <sup>3)</sup></b>																
0																без насоса для анализируемого газа
1																P1.3, 1 газовый канал, PVDF, нижняя конструкция
2																P1.3, 1 газовый канал, с обводным клапаном, нижняя конструкция
6																P1.3, 1 газовый канал, PVDF, боковая конструкция <sup>2)</sup>
7																P1.3, 1 газовый канал, с обводным клапаном, боковая конструкция <sup>2)</sup>
<b>Датчик влажности <sup>4)</sup> /Фильтр</b>																
0	0															без фильтра, без датчика влажности
0	1															без фильтра, 1 датчик влажности с адаптером PVDF <sup>5)</sup>
0	2															без фильтра, 2 датчика влажности с адаптером PVDF <sup>5)</sup>
1	0															1 фильтр, без датчика влажности
1	1															1 фильтр со встроенным датчиком влажности
2	0															2 фильтра, без датчика влажности <sup>2)</sup>
2	1															2 фильтра, 1 датчик влажности <sup>2)</sup>
2	2															2 фильтра, 2 датчика влажности <sup>2)</sup>
<b>Выходы сигнала</b>																
0	0															только выход статуса
1	0															Аналоговый выход, 4-20 мА дополнительно
<b>Delta T-регулирование</b>																
0	0															без delta T-регулирования
1	0															Опция Delta T-регулирование

<sup>1)</sup> Отводы конденсата подходят только для подключения перистальтических насосов.

<sup>2)</sup> При боковом монтаже насоса для анализируемого газа P1.3 возможен только 1 фильтр.

<sup>3)</sup> Заводские шланговые соединения для режима всасывания.

<sup>4)</sup> При выбранной опции максимальная температура окружения не должна превышать 50 °C.

<sup>5)</sup> Доступно также из нержавеющей стали.

## Расходный материал и комплектующие

Арт. номер	Наименование
45 10 008	Автоматический конденсатоотводчик AK 5.2 (только напорный режим)
45 10 028	Автоматический конденсатоотводчик AK 5.5 (только напорный режим)
44 10 004	Автоматический конденсатоотводчик AK 20 (только напорный режим)
44 10 001	Автоматический конденсатоотводчик 11 LD V 38 (только напорный режим)
41 02 00 50	Запасной фильтрующий элемент F2-L; VE 2 шт.
91 44 05 00 38	Кабель для аналогового выхода температуры охладителя 4 м
44 10 00 5	Конденсатосборник GL1, 0,4 л
44 92 00 35 012	Запасной шланг Norgrene со скошенными подключениями для перистальтического насоса 0,3 л/ч
44 92 00 35 016	Запасной шланг Norgrene с одним скошенным подключением и резьбовым соединением (метрическим) для перистальтического насоса 0,3 л/ч
44 92 00 35 017	Запасной шланг Norgrene с одним скошенным подключением и резьбовым соединением (дюймовым) для перистальтического насоса 0,3 л/ч
42 28 00 3	Сильфон для насоса P1
90 09 39 8	Уплотнительное кольцо для байпаса насоса P1
42 28 06 6	Комплект впускного/выпускного клапана 70 °C для насоса P1